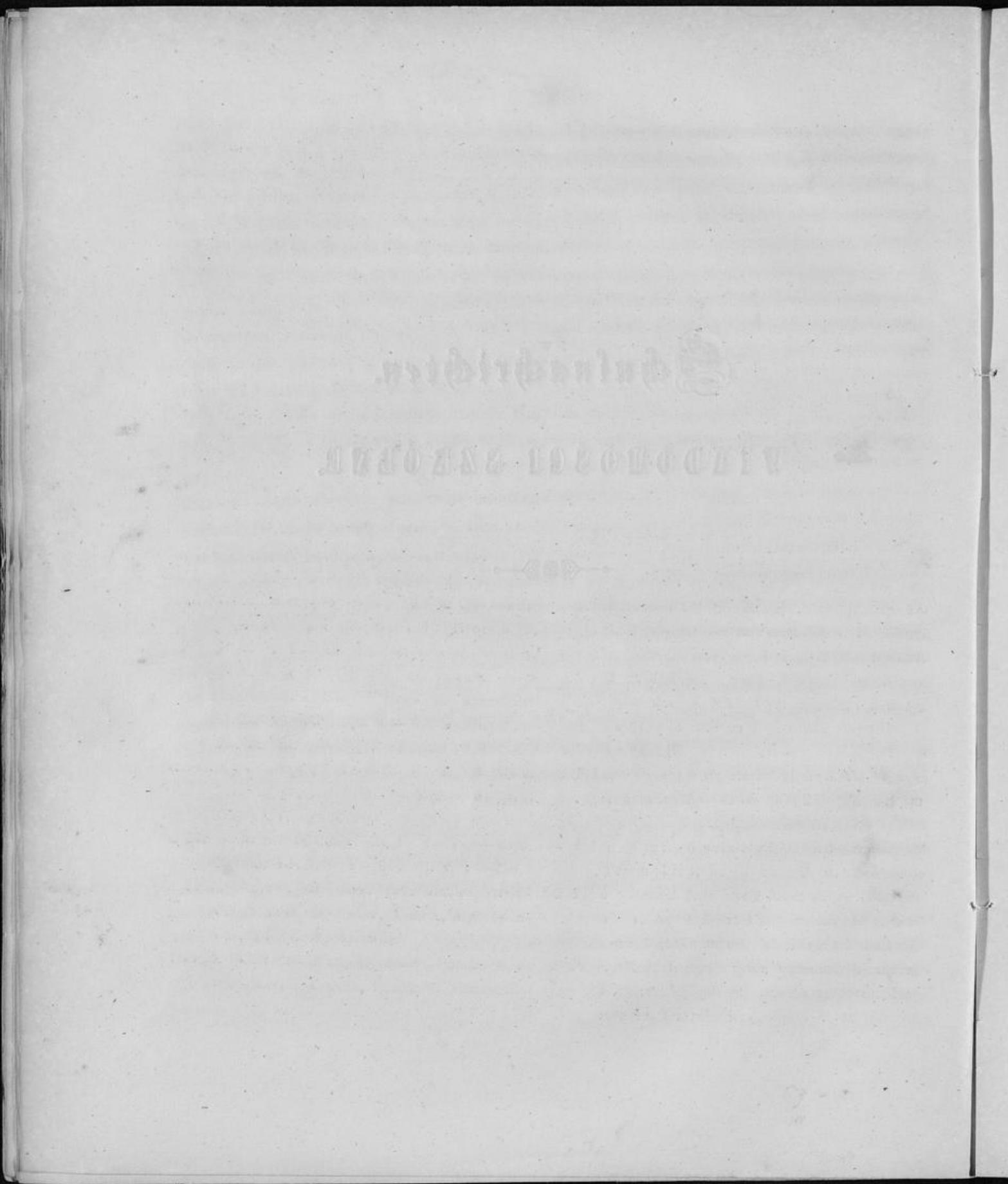


# Schulnachrichten.

WIA D O N O S C I S Z K O L N E.





nieste - przekształcając się w przewinie - i z  
współczesnymi ogłoszeniami o szkole dla rozwijających  
się ludzi, co obowiązuje w celu przystosowania

szkoły do zmieniających się nowych warunków społeczeństwa, a także do zmiany celów i metod nauczania.

Wszystkie te zmiany miały miejsce w okresie  
z powiększeniem się gospodarki i gospodarki  
mieszkaniowej, kiedy to w latach 17-18. z  
aktu do końca września nie miały jeszcze żadnych  
zakresu, a od 1900. do 1901. zaczęły się one stopniowo  
rozwinąć, aż wreszcie w 1902. zakończyły się one  
wraz z wprowadzeniem nowego programu nauczania.

## I.

### A. Lehrverfassung.

Da in Bezug auf die Lehrverfassung in diesem Schuljahr eine wesentliche Änderung nicht eingetreten ist, so verweisen wir auf den vorjährigen Jahresbericht. Über einzelne Änderungen hinsichtlich der Vertheilung der Ordinariate und der Lehrgegenstände unter die einzelnen Lehrer giebt die dem dritten Abschnitte der Schulnachrichten beigelegte statistische Tabelle die nöthige Auskunft.

Die vier unteren Klassen sind in parallele Cötus für Schüler polnischer und deutscher Abkunft getheilt, die durch VI—III a, in denen die Unterrichtssprache die polnische, und durch VI—III b, in denen die Unterrichtssprache die deutsche ist, unterschieden werden. In II und I wurde die Religionslehre für die katholischen Schüler, das Polnische, das Hebräische und je ein lateinischer und griechischer Schriftsteller in polnischer, alles Andere in deutscher Sprache vorgetragen. Dieses schon früher beobachtete Verfahren hinsichtlich des Gebrauches der beiden Landessprachen als Unterrichtssprachen hat mit dem Beginn des abgelaufenen Schuljahres nur die Abänderung erfahren, daß nach der Bestimmung Sr. Excellenz des Herrn Cul-

Ponieważ w rozkładzie nauk kończącego się roku szkolnego nie zaszły żadne ważniejsze zmiany, przeto odsyła się w tym względzie czytelników do programu przeszłorocznego. Liczbę godzin każdego nauczyciela i ordynarjuszów klas wskaże tabela statystyczna dołączona w rozdziale trzecim wiadomości szkolnych.

Każda z czterech klas niższych ma dwa oddziały, t. j. polski i niemiecki, które się tem tylko od siebie różnią, że w klasach VI—III a. wykłada się nauki po polsku, a w kl. VI—III b. po niemiecku. W klasie II. i I. wykładowano po polsku religię, literaturę polską, język hebrajski, i tłumaczone jednego autora greckiego i łacińskiego na język polski; wykład zaś innych nauk był niemiecki. Co do języka wykładowego ta tylko z rozpoczęciem upłynionego roku szkolnego zaszła zmiana, że w skutek rozporządzenia J. W. Pana Ministra Oświecenia z d. 28. Września r. p. łaciny w kl. III a. w 3 godzinach tygodniowo uczyono po niemiecku,

### A. Plan nauk.



tusministers laut Rescript vom 28. September p. in IIIa. im Lateinischen in drei Stunden die deutsche Sprache in Anwendung kam, und zwar beim Gebrauche eines deutsch-lateinischen Übersetzungsbuches und bei den Extemporalien, und daß im zweiten Halbjahre, also von Ostern e. an auch die lateinischen Autoren ins Deutsche übersetzt wurden.

Außerdem ist in Bezug auf die Lehrverfassung nach denselben Rescripten, um in den untersten Klassen für das Lateinische Zeit zu gewinnen, in VI und V der Unterricht in der Naturgeschichte ganz weggefallen, so daß derselbe von nun an in IV und III in seinem elementarischen Theile ertheilt, eine systematische Übersicht aber der Unter-Secunda vorbehalten wird, der Unterricht in der Physik aber in die Ober-Secunda und in die Prima in einem dreijährigen Cursus fällt.

Der Lecture wurde in diesem Schuljahre gewählt:

**im Lateinischen:**

- in **I.** Cicero orat. pro Sestio, Tuscul. disp. lib. I.  
II.— Horatii Carm. lib. I. II. Epop. 1. 2.  
3. 6. 7. Sat. lib. I. 1. 4. 7. 10. Epist. I.  
1. 2. 4. 5. 6.
- in **II.** Livius lib. XXI. Cicero de senectute.  
Oratt. in Catilinam 1—4. Virgilii Aen.  
lib. II. III.
- in **III.a.** Caesar de bello Gall. lib. I. VII. Ovid.  
Metamorph. lib. V. v. 1—249. 346—571.  
lib. VI. v. 1—353.
- in **III.b.** Caesar de bello Gall. lib. I—IV.— Ovid.  
Metam. lib. I. v. 1—434. II. v. 1—408.
- in **IV.a.** Cornel. Miltiades, Themistocles, Aristides, Cimon, Lysander, Conon, Epaminondas, Pelopidas, Hannibal.
- in **IV.b.** Cornel. Cimon, Lysander, Conon, Epaminondas, Agesilaus, Eumenes, Hannibal.

t. j. tłumaczono z niemieckiego na łacinę i extemporalia robiono z niemieckiego, a od Wielkiejnocy tłumaczono także autorów na język niemiecki.

Nadto, aby więcej pozyskać godzin dla języka łacińskiego w niższych klasach, wykreślono z planu w kl. VI. i V. historię naturalną; początki więc tej nauki udzielają się dopiero w dwóch klasach średnich, a systematyczny pogląd na całą historię naturalną zostawia się niższej sekundzie; fizyka zaś udziela się przez 3 lata w wyższej sekundzie i prymie.

Z autorów czytano w upływowym roku:

**z łacińskich:**

- w **I.** Cycerona or. pro Sestio, Tuscul. disp. ks.  
I. II.— Horacego Carm. ks. I. II. Epop.  
1. 2. 3. 6. 7. Sat. ks. I. 1. 4. 7. 10. Epist. I.  
1. 2. 4. 5. 6.
- w **II.** Liwusza ks. XXI. Cycerona de senectute.  
Oratt. in Catilinam 1—4. Wirgilego Eneid.  
ks. II. III.
- w **III.a.** Cezara o wojnie z Gal. ks. I. VII. Owid.  
Przemiany ks. V. w. 1—249. 346—571.  
ks. VI. w. 1—353.
- w **III.b.** Cezara o wojnie z Gal. ks. I—IV. Owid.  
Przem. ks. I. w. 1—434. II. w. 1—408.
- w **IV.a.** Kornel. Nep. życie Milcjadesa, Temistoklesa, Arystydesa, Cymona, Lizandra, Konona, Epaminondasa, Pelopidasa i Hannibala.
- w **IV.b.** Kornel. Nep. życie Cymona, Lizandra, Konona, Epaminondasa, Agezylausza, Eumenesa Hannibala.

## im Griechischen:

in I. Herod. lib. I. Plat. Apolog. Socr. und Crito.  
Sophocl. Antigona. Homer. Jl. lib. III—XI.

in II. Xenoph. Cyrop. lib. I. II. — Homer. Odyss.  
lib. I. II.

in III.a. Xenoph. Anab. lib. I. II. Homer Odyss.  
lib. II. v. 1—100.

in III.b. Xenoph. Anab. lib. I. II. Homer Odyss.  
lib. I. v. 1—50.

## z greckich:

w I. Herodota ks. I. Platona Apologią Sokr. i Cri-  
tona, Sofoklesa: Antygonę, Homera Jl. ks.  
III—XI.

w II. Ksenof. Cyrop. ks. I. II. Homera Odys.  
ks. I. II.

w IIIa. Ksenof. Anab. ks. I. II. Homera Odyss.  
ks. II. w. 1—100.

w IIIb. Ksenof. Anab. ks. I. II. Homera Odyss.  
ks. I. w 1—50.

## im Französischen:

w I. Ideler und Nolte's Handbuch III. Th.  
in II. Voltaire Charles XII. lib. I. II.

## z francuskich:

w I. z Idelera i Noltego III. części.  
w II. Voltaire Charles XII. ks. I. II.

## Themata zu freier Bearbeitung.

## Wypracowania wolne.

**Secunda.** Welchen Nutzen gewährt uns das Studium der Geographie? — Das heroische Zeitalter der Griechen (eine historische Darstellung). — Morgenstunde hat Gold im Munde. — Der Kampf des Cäsar gegen die Helvetier (nach Cäsar). — Wodurch hat Alkibiades Athen genützt und geschadet? — Die Entwicklung der Menschheit (nach Schiller's Spaziergang). — Der Kampf der Römer gegen Veji und gegen den König Porsona von Clusium (nach Livius). — Wodurch wurde Griechenland in dem Kampfe gegen die Perser gerettet? — Die Unterschiede der Solonischen und Lykurgischen Verfassung. — Der Inhalt des Schiller'schen Trauerspiels: „Wallenstein's Tod.“

Praca uszlachetnia, lenistwo poniża człowieka. — Jakie skutki wywarła na świat starożytny wyprawa Alexandra Wielkiego do Azji? — Co rozumiemy pod poezją epiczną, z szczególnem uwzględnieniem poematu Soplica. — Opis burzy. — Opis wieku złotego. — Romans i jego główne rodzaje. — Opowiedzieć treść ballady Szyltera: „Der Graf von Habsburg“ (w kształcie powieści). — Uwagi nad Goethego wierszem: „Adler und Taube.“ — Los śmiały sprzyja.

**Prima.** Was hat die Blüthe und Macht und was den Sturz Athens herbeigeführt? — Dem lieben Herrn Gott weich' nicht aus, find'st du ihn auf dem Weg. — Die Verdienste des Gn. Pompejus um den römischen Staat. — Charakter Wilhelm Tell's, nach Schiller. — Die höfische Poesie, dargestellt in ihrer Entwicklung, ihrer

Blüthe und ihrem Schwinden. — Cicero und Demosthenes (eine Parallele). — Es kann der Frömmste nicht in Ruhe bleiben, wenn es dem bösen Nachbar nicht gefällt. — Warum sollen wir vor dem Alter Ehrfurcht haben? — Ueber die Unnachmlichkeiten des mathematischen Studiums. — Schiller als dramatischer Dichter.

Przyczyny szybkiego wzrostu państwa Rzymskiego. — O oświatie u Słowian przed wprowadzeniem Chrześcijaństwa do Słowian i jego następstwa. — O życiu i pismach Horacjusza. — Co winna Rosja Piotrowi Wielkiemu? — Dla czego wdzięczność tak rzadką jest cnotą? — Umysłowe stanowisko Akademii krakowskiej w XV. wieku. — Osnowa i wątek czwartej Horacjusza satyry w księdze 1.

Argumentum Homeri Jliadis ita enarretur, ut quo singula carmina coniuncta sint nexu, inde appareat. — De Ciceronis exilio. — Quomodo plebeii sensim commune cum patriciis reipublicae administrandae ius assecuti sint? — De Atheniensium in Siciliam expeditione. — De rebus gestis Ti. et C. Gracchorum. — De Sophoclis Antigonae argomento. — Quo iure Cicero dicat Catoni iustum causam e vita excedendi deum ipsum dedisse. — Amicus amico honorum accessionem gratulatur. — Num recte M. Porcius Cato censuerit Carthaginem esse delendam.

## B. Verordnungen der vorge- seßten Behörde.

1. **Vom 4. November 1853.** Mittheilung eines Erlaßes des Herrn Erzbischofs vom 19. October, wonach von jetzt an und in der Regel kein Aspirant des geistlichen Standes in das Seminar aufgenommen werden soll, welcher im Gymnasium am Gesangunterrichte nicht regelmäßig Theil genommen hat.

2. **Vom 4. Mai 1854,** betreffend die Ertheilung von Privatunterricht durch Lehrer; bei wohlgeordnetem Unterrichte könne das Bedürfniß der Privatnachhilfe nur in außerordentlichen Fällen vorkommen, ob solche vorhanden, sei nicht ohne Mitwirkung des Directors zu ent-

## B. Rozporządzenia wyższej władzy.

1. **Z dnia 4. Listopada 1853.** Udzielenie rozporządzenia JW. ks. Arcybiskupa z dnia 19. Października, według którego odtąd żaden do seminarium duchownego przyjętym nie będzie, któryby w szkołach nie uczęszczał regularnie na lekcje śpiewu.

2. **Z dnia 4. Maja 1854,** dotyczące lekcji prywatnych, udzielanych uczniom przez nauczycieli. Przy porządnym rozkładzie nauk potrzeba prywatnej pomocy tylko w nadzwyczajnych przypadkach zdarzyć się może; czy takowa jest isto-

scheiden und werde in solchen Fällen die Privatnachhülfe am zweckmäßigsten von demjenigen Lehrer übernommen, welcher in dem betreffenden Objekt in der Klasse unterrichtet.

3. **Vom 3. Juli,** betreffend die Regelung der häuslichen Schularbeiten der Schüler.

4. Zu weiterer Austheilung werden übersandt eine Anzahl von Exemplaren des Huldigungsthebels von dem Rektor Reinthaler zu Erfurt, so wie 8 Exemplare der Ankündigung des von dem Gymnasial-Oberlehrer Dr. Kone zu Münster für eine neue Herausgabe bearbeiteten Heiland. Empfohlen wird die von dem Dr. Bremiker in Berlin herausgegebene Logarithmorum nova tabula Berol., deren Preis die Nikolaische Verlagsbuchhandlung auf 2 Thlr. ermäßigt hat, so wie die im Auftrage des Vereins für religiöse Kunst in der evangelischen Kirche durch den Director Schnorr von Carolsfeld in Dresden angefertigte Zeichnung „Christus als Knabe im Tempel lehrend.“

tną, bez pośrednictwa Dyrektora rozstrzyganem być nie powinno; poruczy się zaś rzeczną pomoc najwlaściwiej nauczycielowi, który przedmiot dotyczący w klasie wykłada.

3. **Z dnia 3. Lipca,** dotyczące uregulowania domowych prac uczniów.

4. Przesłano do dalszego rozdzielenia pewną liczbę egzemplarzy „des Huldigungsthebels“ przez Rektora Reinthaler w Erfurcie, także 8 egzemplarzy prospektu na Helianda, w nowem wydaniu wyjść mającego za staraniem i pracę Nauczyciela wyższego Dr. Kona w Monasterze. Polecono wydaną w Berlinie przez Dr. Bremiker Logarithmorum nova tabula Berol. której cenę księgarnia nakładowa Nicolajego na 2 tal. zniżyła, tudzież rysunek „Christus als Knabe im Tempel lehrend“ (Chrystus jako chłopczyzna nauczający w kościele) zrobiony z polecenia Stowarzyszenia dla sztuki religijnej w kościele ewangelickim przez Dyrektora Schnorr von Carolsfeld w Dreznie.



### III.

## Chronik des Gymnasiums.

Das Schuljahr wurde am 13. October eröffnet, nachdem am 11. die Anmeldungen der neu aufzunehmenden Schüler und am 13. die Prüfung derselben stattgefunden hatte.

Am 15. October wurde das Geburtstagsfest Sr. Majestät des Königs in üblicher Weise durch einen feierlichen Schulact in dem Prüfungssaale des Gymnasiums begangen, worauf Lehrer und Schüler dem in der Pfarrkirche abgehaltenen Gottesdienste beiwohnten. Die Festrede hielt der Gymnasial-Oberlehrer Stephan.

Am 28., 29. und 30. März hielt der Königliche Regierungs- und Schulrath Herr Dr. Brettner eine Revision der Anstalt ab, indem er dem Unterrichte in den 10 Klassen beiwohnte und sich die Arbeitshefte der Schüler zur Durchsicht vorlegen ließ.

Zugleich hielt derselbe am 27. und 31. März die Abiturientenprüfung ab, zu der sich ein Schüler der Anstalt und vier Extraneer gemeldet hatten. Von den letztern trat einer von der Prüfung ab, die andern wurden für reif erklärt:

## Kronika Gimnazjum.

Nowy rok szkolny rozpoczęto dnia 13. Października. Poprzednio dnia 11. zapisywano uczniów nowo przybywających, a 12. odbył się ich egzamen.

Dnia 15. Października obchodził zakład urodziny Jego Królewskiej Mości ze zwykłą uroczystością na sali gimnazjalnej, poczem nauczyciele i uczniowie udali się do kościoła parafialnego na nabożeństwo. Mowę obchodową miał Nauczyciel wyższy Stephan.

Na dniu 28., 29. i 30. Marca odbyła się wizytacja Instytutu naszego przez Król. Radcę Rejencyjnego i Szkólnego p. Dr. Brettnera, który przysłuchiwał się lekcjom we wszystkich 10 klasach i przeglądał wypracowania piśmienne.

Zarazem odbył się na dniu 27. i 30. Marca w obec Król. Komisarza p. Radcę Rejencyjnego i Szkólnego Dr. Brettnera egzamen dojrzałości, do którego zgłosił się jeden uczeń naszego zakładu i 4 extraneuszów. Z extraneuszów odstąpił jeden od ustnego egzaminu a następujący uzyskał zaświadczenie dojrzałości:



**Boleslaus Szperlinski** aus Krotoschin, war 8 Jahr auf dem Gymnasium,  $2\frac{1}{2}$  Jahr in Prima, studirt die Rechte in Breslau,

**Bernhard Nitschke** aus Posen und

**Wincent Sulkowski** aus Trzemeszno studiren Theologie im geistlichen Seminar zu Posen,

**Normann v. Kahlden** aus Busch, Kr. Osterburg, Regier.-Bezirk Magdeburg, studirt die Rechte und Cameralia in Berlin.

Mit dem Schluß des vorigen Schuljahres schied von unserer Anstalt aus der Gymnasiallehrer Dr. Ustymowicz, indem er durch Verfügung vom 15. September an das Gymnasium zu Posen versetzt wurde. Wiewohl derselbe nur ein halbes Jahr an unserer Anstalt thätig war, hat er doch mit so gewissenhafter Treue und so gutem Erfolge gewirkt, daß ich ihm im Namen der Anstalt den lebhaftesten Dank ausspreche. Dagegen wurde der Hülfslehrer Marten von Posen an das hiesige Gymnasium versetzt. Die erledigte dritte ordentliche Lehrerstelle wurde durch Verfügung vom 7. September dem bisherigen Hülfslehrer Friedrich Negentke übertragen.

Am 9. Mai wurde der übliche Frühlingsspaziergang bei günstigem Wetter nach dem etwa 2 Stunden von der Stadt entfernten Parczew unternommen.

Am Schluß eines jeden Vierteljahres gingen die Schüler zur h. Beichte und Communion.

Am 14. Juni gingen 30 Schüler das erste Mal zur h. Beichte, nachdem sie seit Neujahr in wöchentlich zwei Stunden besonders vorbereitet worden, und am 15. Juni, als am Frohnleichenfest 12 Schüler das erste Mal zur h. Communion.

**Bolesław Szperliński z Krotoszyna**, był 8 lat w szkołach, a w kl. I.  $2\frac{1}{2}$  roku, poświęca się prawu w Wrocławiu,

**Bernard Nitschke z Poznania i**

**Wincenty Sulkowski z Trzemeszna** słuchają teologii w Poznaniu,

**Normann Kahlden z Busch** w powiecie Osterburg, rej. Magdeburkskiej, słucha prawa i kameraliów w Berlinie.

Na św. Michała roku zeszłego opuścił Instytut nasz Nauczyciel gimnazjalny Dr. Ustymowicz, powołany na dniu 15. Września do gimnazjum w Poznaniu. Lubo tenże tylko przez pół roku przy zakładzie naszym pracował, działał jednak tak sumiennie i korzystnie dla szkoły, że miło mi jest złożyć mu w imieniu zakładu publiczne podziękowanie. Natomiast powołano do naszego gimnazjum Nauczyciela pomocniczego Martena z Poznania. Wakującą trzecią posadę nauczyciela gimnazjalnego otrzymał dotychczasowy Nauczyciel pomocniczy Fryderyk Regentke.

Dnia 9. Maja wyszło Gimnazjum przy pięknej pogodzie na przechadzkę do Parczewa, wieki milę stąd odległej.

W końcu każdego kwartu chodzili uczniowie do spowiedzi i komunii s.

Dnia 14. Lipca przystąpiło 30 uczniów do pierwszej spowiedzi s. po przygotowaniu ich dostatecznie przez Nauczyciela religji, który udzielał im osobno na ten cel 2 lekcje na tydzień począwszy od Nowego roku, a w Boże Ciało otrzymało 12 uczniów pierwszą komunię s.

Am 6. 7. und 9. September fand die Prüfung der Abiturienten unter dem Vorsitze des Regierungs- und Schulraths Herrn Dr. Breitner als Königl. Commisarius statt. Es hatten sich 24 Primaner und 1 Extraneer zu der Prüfung gemeldet. Der letztere, so wie 5 Schüler der Anstalt traten zurück, 1 wurde abgewiesen, 1 wurde durch Krankheit verhindert, an der Prüfung Theil zu nehmen, so daß sich 17 Primaner der Prüfung unterzogen, von denen 13 für reif zum Uebergange auf die Universität erklärt wurden. Von ihnen will

**Bronislaus Domaradzki** — aus Posen, 1 Jahr auf dem Gymnasium, 1 Jahr in Prima — die Rechte in Berlin,

**Moritz Fajans** — aus Sieradz,  $9\frac{1}{2}$  Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — Medizin in Berlin,

**Michael Grzeskowiak** — aus Siedlce, Kreis Kröben, 6 Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — Theologie in Posen,

**Theodor Hainke** — aus Kutschkau, Kr. Meserij, 1 Jahr auf dem Gymnasium, 1 Jahr in Prima — die Rechte und Cameralia in Bonn,

**Eduard Jacobson** — aus Gr. Strehlitz in Schlesien, 3 Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — Medizin in Berlin,

**Adolph Just** — aus Ostrowo,  $9\frac{1}{2}$  Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — Philologie in Breslau,

**Edmund Kiedrowski** — aus Gałęzki, Kr. Pleświciego,  $9\frac{1}{2}$  Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — Medizin in Berlin,

Dnia 6. 7. i 9 Września odbył się egzamen abiturjencji pod przewodnictwem Król. Komisarza p. Radzcy Rejencyjnego i Szkołnego Dr. Brettnera. Zgłosiło się do tego egzaminu 24 prymanerów i 1 extraneusz. Extraneusz i 5 uczniów naszych odstąpiło od ustnego egzaminu, jednego oddalonego od egzaminu, a 1 dla choroby składać go nie mógł; 17 przeto składało takowy a z tych następujących 13 uzyskało zaświadczenie dojrzałości:

**Bronislaw Domaracki** z Poznania, był 1 rok w szkołach, 1 rok w prymie, poświęca się nauce prawa w Berlinie.

**Moritz Fajans** z Sieradza, był  $9\frac{1}{2}$  roku w gimnazjum, 2 lata w prymie, słuchać będzie medycyny w Berlinie.

**Michał Grzeskowiak** z Siedlca, pow. Krobskiego, był 6 lat w szkołach, 2 lata w prymie, poświęca się teologii w Poznaniu.

**Teodor Hainke** z Kutschkau, pow. Miedzyrzeckiego, był 1 rok w szkołach, 1 rok w prymie, słuchać będzie prawa i kameralijów w Bonn.

**Edward Jakobson** z Strehlitz w Śląsku, był 3 lata w gimnazjum, 2 lata w prymie, poświęca się medycynie w Berlinie.

**Adolf Just** z Ostrowa, był  $9\frac{1}{2}$  roku w szkołach, 2 lata w prymie, słuchać będzie filologii w Wrocławiu.

**Edmund Kiedrowski** z Gałęzki, pow. Pleszewskiego, był  $9\frac{1}{2}$  roku w szkołach, 2 lata w prymie, poświęca się sztuce lekarskiej w Berlinie.

**Wladimir Przeradzki** — aus Opatowef, Kr. Kalisch, 8 Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — die Rechte in Breslau,

**Wilhelm Sklarek** — aus Naszkow, Kr. Adelnau, 5 Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — Medizin in Berlin,

**Wladislans Stopierzynski** — aus Krowiza, Kr. Kalisch, 9  $\frac{1}{2}$  Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — Medizin in Wien,

**Peter Walterbach** — aus Ostrowo, 7 Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — Theologie in Posen,

**Franz Werezynski** — aus Buf, 2  $\frac{3}{4}$  Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — die Rechte und Cameralia in Bonn,

**Boleslaus Węzyk** — aus Mijomize, Kr. Schildberg, 9  $\frac{1}{2}$  Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — die Rechte und Cameralia in Bonn studiren.

**Włodzimierz Przeradzki z Opatówka**, pow. Kaliskiego, był 8 lat w gimnazjum, 2 lata w prymie, słuchać będzie prawa w Wrocławiu.

**Wilhelm Sklarek z Raszkowa**, pow. Odolanowskiego, był 5 lat w szkołach, 2 lata w prymie, słuchać będzie medycyny w Berlinie,

**Władysław Stopierzynski z Krowicy**, pow. Kaliskiego, był 9  $\frac{1}{2}$  roku w szkołach, 2 lata w prymie, poświęca się nauce lekarskiej w Wiedniu.

**Piotr Walterbach z Ostrowa**, był 7 lat w gimnazjum, 2 lata w prymie, poświęca się teologii w Poznaniu.

**Franciszek Werezynki z Buku**, był 2  $\frac{3}{4}$  roku w szkołach, 2 lata w prymie, słuchać będzie prawa i kameraliów w Bonn.

**Boleslaw Węzyk z Mijomie**, pow. Ostrzeszowskiego, był 9  $\frac{1}{2}$  roku w szkołach, 2 lata w prymie, poświęca się prawu i kameraliom w Bonn.



### III.

#### Statistik des Gymnasiums.

#### Statystyka Gimnazjum.

##### A. Frequenz.

Um Schlusse des vorigen Schuljahres besuchten die Anstalt 275 Schüler. Dazu traten im Laufe dieses Schuljahres 100, schieden aus 71, so daß am Schlusse dieses Schuljahres 304 verblieben und zwar in:

	I.	II.	IIIa.	IIIb.	IVa.	IVb.	Va.	Vb.	VIa.	VIb.	Summa
kathol. katol. . .	31	28	16	3	39	5	41	3	49	1	216
evang. ewangel. . .	6	15	2	6	—	6	—	8	4	9	55
jüdische, mojzesz. . .	3	2	—	6	—	4	—	10	—	7	32
zusammen, ogółem . . .	40	45	18	15	39	15	41	21	53	17	304

##### A. Liczba uczniów.

Na Ś. Michał roku zeszłego było 275 uczniów. Przybyło w przeciągu roku 100, odeszło 71, w końcu roku szkolnego uczęszcza do Gimnazjum 304 i to do klasy:

	I.	II.	IIIa.	IIIb.	IVa.	IVb.	Va.	Vb.	VIa.	VIb.	Summa
kathol. katol. . .	31	28	16	3	39	5	41	3	49	1	216
evang. ewangel. . .	6	15	2	6	—	6	—	8	4	9	55
jüdische, mojzesz. . .	3	2	—	6	—	4	—	10	—	7	32
zusammen, ogółem . . .	40	45	18	15	39	15	41	21	53	17	304

##### B. Lehrapparat.

Aus den etatsmäßig ausgeworfenen Summen sind unter Anderem angeschafft worden:

###### für die Lehrerbibliothek:

Aeschyli tragoeiae ed. G. Hermannus. — Poetae lyrici ed. Th. Bergk. — Horatii Sermon. ed. Kirchner. — Geschichte Schlesiens von A. Stenzel. — Fortsetzungen: Bibliotheca script. Teubneriana. — Stephani thesaurus Gr. linguae. — Plinius ed. Sillig. — Encyclopädie von Ersch und Gruber. — Geschichte der europäischen Staaten von Heeren und Uffert.

##### B. Stan aparatu naukowego.

Z funduszów przeznaczonych dla biblioteki gimnazjalnej zakupiono:

###### do biblioteki nauczycielskiej:

**für die Schülerbibliothek:**

Reallexikon des klassischen Alterthums von Lübker. — Götthe's Leben von Viehoff. — Deutsche National-Literatur von Kurs. — Wiadomości o Syberji. — Emeryt Korzyniowskiego. — Korzyniowskiego dramata. — Maciejowskiego Pierwiastkowe Dzieje. — Pisma Majorkiewicza. — Dzieje kościoła Helweckiego. — Interesa familialne Kraszewskiego. — Wspomnienia z Podróży Tryplina. — Złote iabłko Kraszewskiego. — Skarga i jego wiek n.

**für das physikalische Kabinet:**

Ein elektromagnetischer Telegraph. — Ein Relief-Modell der Wattischen Dampfmaschiene. — Tellurium und Lunarium von Kanitz in Gera. — Eine Diagonalmaschiene. — Ein anatomischer Heber. — Eine camera obscura, lucida, laterna magica. — Ein Wasserhammer. — Eine hydrostatische Wage und Gewichte. — Ein Papianischer Topf. — Ein Gyrotrop.

**An Geschenken hat die Anstalt erhalten:**

von der Hohen Behörde:

Prove's Mittheilungen aus Schwedischen Archiven und Bibliotheken. — Zeitschrift für allgemeine Erdkunde, herausgegeben von Dr. Gumprecht. — Thor's Donnerkeil von Kirchner. — Geschichte und Beschreibung des Friedrichs-Denkmales in Berlin von Dr. A. Sommer. — Wandkarte des Preußischen Staates im Verlage von Winkelmann und Söhne in Berlin. — Ferner als Geschenk des Königlichen Hofbuchhändlers Hahn in Hannover: Aeschyli Oresteia von Franz. — Aristotelis Organon ed. Th. Waitz 2 tomi. — Gödeke 11 Bücher deutscher Dichtung 2 Bde. — Heyse's ausführliches Lehrbuch der deutschen Sprache 2 Bde. — Pausaniae descrip-  
tio Graeciae ed. Schubart et Walz 3 t. — Virgilii opera ed. Ph. Wagner 5 tomi.

vom Herrn Probst Osmolski zu Chodziesen:

Dante's göttliche Komödie, übersetzt von Gusek.

von der Verlagsbuchhandlung F. Hirt in Preslan:

Leitfaden der Geographie von Seidlitz, 7 Aufl., bearbeitet von Dr. Gleim.

vom Herrn Kreisrichter Hauptmann Wolff in Strehlen:

Herbarium (gegen 800 Pflanzen).

Außerdem ausgestopfte Vögel, Schlangen, Insekten, Vogeleier von dem Extraneus Nitschke, dem Primaner Kasel, den Tertianern Kurowski, Olszowskii, den Quar-  
tanern Witk, Wabner, Koczwara, Pawlikii und dem Quintaner W. Rembowskii.

Für alle diese Geschenke wird im Namen der An-  
stalt der herzlichste Dank ausgesprochen.

**do biblioteki uczniów:**

Göthe's Leben von Viehoff. — Deutsche National-Literatur von Kurs. — Wiadomości o Syberji. — Emeryt Korzyniowskiego. — Korzyniowskiego dramata. — Maciejowskiego Pierwiastkowe Dzieje. — Pisma Majorkiewicza. — Dzieje kościoła Helweckiego. — Interesa familialne Kraszewskiego. — Wspomnienia z Podróży Tryplina. — Złote iabłko Kraszewskiego.

**do gabinetu fizyczalnego:**

Elektromagnetyczny telegraf. — Model ma-  
chiny parowej podług Watta. — Tellurium i Lu-  
narium p. Kanitza w Gera. — Machina przekątnio-  
wa. — Lewar anatomieczny. — Camera obscura,  
lucida, laterna magica. — Młot pulsowy. — Gar-  
nek Papina. — Gyrotrop.

**W podarunku otrzymało Gimnazjum:**

od władz wyższych:

Prove's Mittheilungen aus Schwedischen Archiven und Bibliotheken. — Zeitschrift für allgemeine Erdkunde, herausgegeben von Dr. Gumprecht. — Thor's Donnerkeil von Kirchner. — Geschichte und Beschreibung des Friedrichs-Denkmales in Berlin von Dr. A. Sommer. — Wandkarte des Preußischen Staates im Verlage von Winkelmann und Söhne in Berlin. — Ferner als Geschenk des Königlichen Hofbuchhändlers Hahn in Hannover: Aeschyli Oresteia von Franz. — Aristotelis Organon ed. Th. Waitz 2 tomi. — Gödeke 11 Bücher deutscher Dichtung 2 Bde. — Heyse's ausführliches Lehrbuch der deutschen Sprache 2 Bde. — Pausaniae descrip-  
tio Graeciae ed. Schubart et Walz 3 t. — Virgilii opera ed. Ph. Wagner 5 tomi.

od X. Osmólskiego, proboszcza w Chodzieżu:

Dantego Boska komedja tłum. p. Gusek.

od Księgarni F. Hirta w Wrocławiu:

od pana Kapitana Wolffa, sędz. powiat. w Strehlen:

Herbarium (około 800 roślin).

Nadto wypchane ptaki, węże, owady, ptasze  
jaja od extraneusza Nitszke, od prymanera Kasel,  
od terejanerów Kurowskiego, Olszowskiego, od  
kwartanerów Witka, Wabnera, Koczwary, Pawli-  
ckiego i od kwintanera W. Rembowskiego.

Za te wszystkie dary składa Instytut uprzejmie  
podziękowania.

## Statistische Übersicht.

## Vykaz statystyczny.

S e h r e r, N a u c z y e i e l e.	Stundenzahl eines jeden Lehrers. Ilosc godzin kaedego nauczyela.												M i l g e n e i n e r s e h r e p l a n. P r a n n a u k o g o i n y.											
	I.	II.	III.	IV.	IV.	V.	V.	VI.	VI.	Sum-	I.	II.	III.	IV.	IV.	V.	V.	VI.	VI.	Sum-				
	a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.	ma.		a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.	ma.					
1. Director <i>Dr. Eugen</i> Ordina- tus von <i>L.</i>	9	—	—	—	—	—	—	—	—	9	Griechisch <i>Język grecki</i> .	6	6	5	5	5	5	5	5	—	—	32		
2. Oberlehrer <i>Dr. Piejsa</i> .	6	6	4	4	—	—	—	—	—	20	Latin <i>łacinski</i> .	8	8	7	7	8	8	8	8	8	8	78		
3. Oberlehrer <i>Dr. Jerzykowski</i> Ord. v. <i>II.</i>	8	10	—	—	—	—	—	—	—	18	Frangoński <i>francuski</i> .	2	2	2	2	2	2	2	2	2	—	8		
4. Oberlehrer <i>Tschackert</i>	5	5	6	—	—	3	—	—	—	19	Hebräisch <i>hebrajski</i> .	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	4		
5. Ober- <i>g. Stephan</i> Ord. v. <i>IIIb</i>	2	4	—	12	—	—	—	—	—	18	Polnisch <i>polski</i> ..	3	3	3	4	3	6	3	6	3	38			
6. Religionslehrer Probst <i>Polegn</i>	4	4	2	2	2	2	—	—	—	16	Deutsch <i>niemiecki</i> .	3	3	4	3	6	3	6	3	3	38			
7. Gymn. <i>g. Polster</i> Ord. v. <i>IVa</i>	—	—	4	—	13	3	—	—	—	20	Religionslehre <i>Religja</i> ..	2	2	2	2	2	2	2	2	2	22			
8. Gymn. <i>g. Dr. v. Bronikowski</i> Ord. v. <i>IIIa</i> .	5	9	6	—	—	—	—	—	—	20	Mathematik <i>Matematyka</i>	4	4	4	4	4	4	4	4	4	40			
9. <i>g.-g. Regutke</i> Ord. v. <i>IVb</i>	—	—	—	17	—	—	—	—	—	3	Naturfunde <i>Historia naturalna</i> .	2	2	2	2	2	2	2	2	—	12			
10. <i>Griffis-g. Roil</i> ..	2	2	2	2	6	6	6	14	20	Geographie <i>Geografia</i> <i>Singen</i> ..	2	2	3	3	4	4	3	3	3	30				
11. <i>g. g. Martens</i> Ord. v. <i>Vb</i> .	—	—	—	4	—	6	11	—	21	Spiewy ..	(1	1	1	1	1	1	1	1	1	5				
12. <i>g. g. Dr. Ziolkowski</i> Ord. v. <i>Va</i> .	—	5	—	—	11	6	—	22	—	Zeichnen ..	<i>Rysunki</i> ..	(1	1	1	1	1	1	1	1	1	5			
13. <i>g. g. Kotliksi</i> .	—	5	2	6	2	7	—	22	—	comb.	(1	1	1	1	1	1	1	1	1	4				
14. <i>g. g. Marten</i> ..	—	—	4	4	4	4	4	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2				
15. <i>g. g. Dr. Lavički</i> Ord. v. <i>VIa</i>	—	—	4	—	17	—	—	—	21	Schönwriten <i>Kaligrafia</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
16. <i>g. g. Lukowski</i> Ord. v. <i>VIb</i> .	—	3	3	—	—	14	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
17. Rector <i>Schubert</i>	2	—	2	—	2	—	2	10	—	Summa	34	34	32	32	32	32	32	32	32	32	316			

## Ordnung der Prüfung.

## Porządek popisu.

Mittwoch den 27. September.

W Środe dnia 27. Września.

Zeit.	Czas.	Gegenstand.	Przedmiot.	Lehrer.	Nauczyciel.	Klasse.	Klasa.
8 — 8½		Religionslehre . . . . .	Religja . . . . .	X. Polegn . . . . .		I. II.	
8½—9		Geschichte . . . . .	Historja . . . . .	Tschackert . . . . .		I.	
9 — 9½		Religionslehre . . . . .	Religja . . . . .	R. Schubert . . . . .		I. II.	
9½—9¾		Latein (Virgil) . . . . .	Język łaciński (Virgil) . . . . .	Dr. v. Bronikowski . . . . .		II.	
9¾—10		Mathematik . . . . .	Matematyka . . . . .	Dr. Piegsa . . . . .		II.	
10 — 10½		Griechisch . . . . .	Język grecki . . . . .	Stephan . . . . .		IIIb.	
10½—11		Latein . . . . .	Język łaciński . . . . .	Dr. v. Bronikowski . . . . .		IIIa.	
11 — 11¼		Mathematik . . . . .	Matematyka . . . . .	Marten . . . . .		IVa.	
11¼—11½		Latein . . . . .	Język łaciński . . . . .	Polster . . . . .		IVa.	
11½—11¾		Griechisch . . . . .	Język grecki . . . . .	Regentke . . . . .		IVb.	
11¾—12		Vorträge der Sertaner und Quintaner. Deklamacje uczniów kl. VItej i Vtej.					

### Nachmittag.

2 — 2½	Latein . . . . .	Język łaciński . . . . .	Dr. Zwolski . . . . .	Va.
2½—2¾	Rechnen . . . . .	Rachunki . . . . .	Kotliński . . . . .	Va.
2½—2¾	Latein . . . . .	Język łaciński . . . . .	Martens . . . . .	Vb.
2¾—3	Latein . . . . .	Język łaciński . . . . .	Dr. Lawicki . . . . .	VIa.
3 — 3½	Geographie . . . . .	Jeografja . . . . .	Roil . . . . .	VIa.
3½—3¾	Latein . . . . .	Język łaciński . . . . .	Lukowski . . . . .	VIb.
3¾—4	Vorträge der Quartaner und Tertianer. Deklamacje uczniów kl. IVtej i IIIej.			

### Po południu.



Donnerstag den 28. September.

## Schlussfeierlichkeit.

Um 9 Uhr Vormittags.

1. Choral.
2. Vorträge von Schülern.
3. Chor aus dem Tod Jesu von Graun: Freuet euch Alle, ihr Frommen.
4. Vorträge eigener Arbeiten des Abiturienten Wilhelm Sklarki:

Quomodo factum sit, ut philosophiae studium apud Romanos negligeretur,  
des Abiturienten Vladimir Przeradzki:

L'esprit de conversation de la langue allemande comparé à celui de la langue française,  
des Abiturienten Adolph Just:

Über den Charakter der griechischen Poesie,  
des Abiturienten Edmund Kiedrowski:

0 satyrze i satyrykach złotego wieku,  
der im Namen der Abiturienten von der Anstalt Abschied nimmt.

Hierauf nimmt der Primaner Maximilian Pawlikowski von den Abiturienten Abschied.

5. Chor aus der Schöpfung von Hayden: Die Himmel erzählen u. s. w.
6. Entlassung der Abiturienten und Verlesung der Verseßungen durch den Director.

Am 10. October finden die Anmeldungen der neu aufzunehmenden Schüler bei dem Director und am 11. die Prüfung derselben statt.

Die neu aufzunehmenden Schüler haben ein Taufs- und Impfattest, so wie ein Zeugniß über den zuletzt genossenen Unterricht beizubringen.

Am 12. um 8 Uhr wird das neue Schuljahr mit einem feierlichen Gottesdienste eröffnet, worauf um 9 Uhr der Unterricht beginnt.

Am 15. um 9 Uhr des Vormittags wird das Geburtsfest Sr. Majestät des Königs mit einem feierlichen Schulact in dem Prüfungssaale des Gymnasiums in üblicher Weise begangen, wozu alle Gönner und Freunde der Anstalt ergebenst einladen

W Czwartek, dnia 28. Września.

## ZAKONCZENIE.

O godzinie 9tej z rona.

1. Chór.
2. Deklamacje uczniów.
3. Chór z Kantaty: „Smierć Jezusa przez Grauna: „Cieszcie się wszyscy pobożni.“
4. Mowy:

Abiturjenta Wilhelma Sklarka:

Abiturjenta Włod. Przeradzkiego:

Abiturjenta Adolfa Justa:

Abiturjenta Edmund Kiedrowskiego:

Następnie uczeń klasy Iszej Maximilian Pawlikowski pożegna abiturientów.

5. Chór z Oratorium: Stworzenie p. Haydena: Niebiosa opowiadają chwałę pańską.
6. Dyrektor pożegna abiturientów i ogłosi promocje.

Nowi uczniowie zgłosić się mają d. 10. Października do Dyrektora, a egzamen ich odbędzie się dnia 11. Października.

Zgłaszać się uczniowie mają się opatrzyć w metrykę, świadectwo szczepionej ospy i zaświadczenie szkolne.

Nowy rok szkolny rozpoczęcie się dnia 12. Października o godzinie 8mej uroczystem nabożeństwem.

Dnia 15. Października o godzinie 9tej przed południem odbędzie się na sali gimnazjalnej uroczysty obchód szkolny na cześć Urodzin Najjaśniejszego Pana, na którą uroczystość zaprasza najuprzejmiejszych wszystkich dobroczyńców i przyjaciół Instytutu

**Dr. Robert Enger,**  
*Director.*

Donnerstag den  
**Schlusse**  
 Um 9 Uhr

1. Choral.
2. Vorträge von Schülern
3. Chor aus dem Tod Jesu Alle, ihr Frommen.
4. Vorträge eigener Arbeit des Abiturienten Willy

Quomodo fac  
des Abiturienten Vlad  
L'esprit de conversa  
des Abiturienten Adol

des Abiturienten Edm

der im Namen der Schule  
Abschied nimmt.

Hierauf nimmt der Abiturient Kowalski von den Abiturienten

5. Chor aus der Schöpfung erzählen u. s. w.
6. Entlassung der Abiturienten durch den Direktor

Am 10. October findet die Prüfung derselben statt

Die neu aufzunehmenden und Impfattest, so wie ein nössnen Unterricht beizubringen.

Am 12. um 8 Uhr einem feierlichen Gottesdienst der Unterricht beginnt.

Am 15. um 9 Uhr buntsfest Sr. Majestät des Schultags in dem Prüfungsbücher Weise begangen, der Anstalt ergebenst einla

© The Tiffen Company, 2007

**TIFFEN® Gray Scale**



zwartek, dnia 28. Września.  
**KONCZENIE.**

O godzinie 9tej z rona.

racje uczniów.

Kantaty: „Śmierć Jezusa przez Grauna: sie się wszyscy pobożni.“

Abiturjenta Wilhelma Sklarka:

oud Romanos negligeretur,

jenta Włod. Przeradzkiego:

ré à celui de la langue française,

jenta Adolfa Justa:

chen Poetie,

jenta Edmundka Kiedrowskiego:

o wieku,

w imieniu odchodzących pożegna In-

astępnie uczniów klasy Iszej Maximiljan kowski pożegna abiturientów.

z Oratorium: Stworzenie p. Haydena: osa opowiadają chwałę pańską. tor pożegna abiturientów i ogłosi pro-

uczniowie zgłosić się mają d. 10. Października Dyrektora, a egzamen ich odbędzie się 11. Października.

szający się uczniowie mają się opatrzyć, świadectwo szczepionej ospy i za- szkółne.

rok szkolny rozpoczęcie się dnia 12. Października o godzinie 8mej uroczystem nabo-

15. Października o godzinie 9tej przed n odbędzie się na sali gimnazjalnej uroczystość szkolny na cześć Urodzin Najjaśniejsza, na którą uroczystość zaprasza najuprzej- ystkich dobroczynów i przyjaciół Instytutu

iger,